

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 1 de 18

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador de producto**

HIGHTEC ATF 9004

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

ATF

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Calle:	Langgewann 101	
Población:	D-67547 Worms	
Teléfono:	+49 (0)6241 5906-0	Fax: +49 (0)6241 5906-999
Correo electrónico:	info@rowe-oil.com	
Persona de contacto:	Product Compliance	
Correo electrónico:	sdb@rowe-oil.com	
Página web:	www.rowe-oil.com	
Departamento responsable:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

**1.4. Teléfono de emergencia:**

Número de Teléfono Nacional de Emergencias del Centro de Toxicología de España: +34 91 562 04 20

La información se brindará en español (disponible 24h/365 días): personal de salud y público en general (casos de intoxicación)

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Indicaciones de peligro**

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P103	Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en Eliminación según las disposiciones locales.

**Etiquetado especial de determinadas mezclas**

EUH208 Contiene 4,4'-Tiodietilénhidrógeno-2-octadecenilsuccinato. Puede provocar una reacción alérgica.

**2.3. Otros peligros**

Propiedades de alteración endocrina: Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina.

Noy hay información disponible.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 2 de 18

**Componentes relevantes**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-54-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar			60 - < 100 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
36878-20-3	Bis(nonilfenil)amina			1 - < 2,5 %
	253-249-4		01-2119498288-19	
	Aquatic Chronic 4; H413			
	Ácido isoocadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina			1 - < 2,5 %
	701-204-9		01-2119960832-33	
	Skin Irrit. 2; Eye Irrit. 2; H315 H319			
125643-61-0	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo			1 - < 2,5 %
	406-040-9	607-530-00-7	01-0000015551-76	
	Aquatic Chronic 4; H413			
64742-55-8	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar			1 - < 2,5 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar			1 - < 2,5 %
	265-159-2	649-469-00-9	01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-87-1	Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar			1 - < 2,5 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar			1 - < 2,5 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Fosfitos de alquilo			0,1 - < 0,3 %
	424-820-7		01-0000017126-75	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410			
93882-40-7	4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato			0,1 - < 0,3 %
	299-434-3			
	Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H319 H317 H411			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 3 de 18

**Límites de concentración específicos, factores M y ETA**

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
64742-54-7	265-157-1	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	60 - < 100 %
		dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
36878-20-3	253-249-4	Bis(nonilfenil)amina	1 - < 2,5 %
		oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
	701-204-9	Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
125643-61-0	406-040-9	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 2000 mg/kg	
64742-55-8	265-158-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
64742-56-9	265-159-2	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
72623-87-1	276-738-4	Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
72623-86-0	276-737-9	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
	424-820-7	Fosfitos de alquilo	0,1 - < 0,3 %
		dérmica: ATE = 1100 mg/kg; oral: DL50 = > 2000 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10	
93882-40-7	299-434-3	4,4'-Tiodietilénhidrógeno-2-octadecenilsuccinato	0,1 - < 0,3 %
		oral: DL50 = > 10000 mg/kg	

**Consejos adicionales**

Según la norma de la UE o de las leyes nacionales no es obligatorio de caracterizar el producto.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**
**4.1. Descripción de los primeros auxilios**
**En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco. En caso de dificultades respiratorias o paro de respiración preparar respiración artificial. Es necesario un tratamiento médico.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

**En caso de contacto con los ojos**

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua.

**En caso de ingestión**

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber 1 vaso de agua.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 4 de 18

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No inflamable.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

**Información adicional**

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. Usar equipamiento de protección personal. Llevar a las personas fuera del peligro.

**Para el personal de emergencia**

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza****Para retención**

Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Tapar las canalizaciones. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

**Para limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**Otra información**

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

No son necesarias medidas especiales.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

Quitar las prendas contaminadas. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 5 de 18

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

No son necesarias medidas especiales.

**7.3. Usos específicos finales**

ATF

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 6 de 18

**Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
64742-54-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día
	Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	11,75 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3,33 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,9 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1,67 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	1,67 mg/kg pc/día
125643-61-0	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	6,6 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1,67 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,62 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,83 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,93 mg/kg pc/día
64742-55-8	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	5,58 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,19 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día
	Fosfitos de alquilo		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,43 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,25 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,25 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,76 mg/m <sup>3</sup>

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 7 de 18

**Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico	Valor
Compartimento medioambiental		
64742-54-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	
Envenenamiento secundario		9,33 mg/kg
Ácido isoocadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina		
Agua dulce		0,46 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,94 mg/l
Agua marina		0,046 mg/l
Sedimento de agua dulce		38100 mg/kg
Sedimento marino		3810 mg/kg
Envenenamiento secundario		33,3 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		1000 mg/l
Tierra		10 mg/kg
125643-61-0	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	
Agua dulce		0,018 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,018 mg/l
Agua marina		0,002 mg/l
Sedimento de agua dulce		2 mg/kg
Sedimento marino		0,2 mg/kg
Envenenamiento secundario		41,33 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		100 mg/l
Tierra		10 mg/kg
64742-55-8	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	
Envenenamiento secundario		9,33 mg/kg
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar	
Envenenamiento secundario		9,33 mg/kg
Fosfitos de alquilo		
Agua dulce		0,0009 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,0009 mg/l
Agua marina		0,00009 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,73 mg/kg
Sedimento marino		0,073 mg/kg
Envenenamiento secundario		10 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		5 mg/l
Tierra		0,086 mg/kg

**8.2. Controles de la exposición**

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 8 de 18

**Protección de los ojos/la cara**

Llevar gafas/máscara de protección.

**Protección de las manos**

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

**Protección cutánea**

Uso de prendas de protección.

**Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Controles de la exposición del medio ambiente**

Evitar su liberación al medio ambiente.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**
**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Líquido
Color:	rojo
Olor:	característico

**Método de ensayo**

Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Inflamabilidad:	Difícil inflamable.
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Punto de inflamación:	>170 °C ISO 2592
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	no aplicable DIN 51369
Viscosidad cinemática: (a 100 °C)	~ 6,4 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	prácticamente insoluble
Solubilidad en otros disolventes Soluble en hidrocarburo (aceite mineral.)	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado
Presión de vapor: (a 20 °C)	<0,1 hPa calculado.
Densidad (a 15 °C):	~ 0,841 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Densidad de vapor relativa:	no determinado
Características de las partículas:	insignificante

**9.2. Otros datos**
**Otras características de seguridad**

Temperatura de escurrimiento:	~ -42 °C DIN ISO 3016
-------------------------------	--------------------------

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**



**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 9 de 18

**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

ninguna

**10.5. Materiales incompatibles**

No hay información disponible.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**ATEmix calculado**

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 10 de 18

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-54-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	REACH Dossier	OCDE 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	REACH Dossier	OCDE 402
36878-20-3	Bis(nonilfenil)amina				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	Ácido isoocitadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1985)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Conejo	Study report (1985)	OECD Guideline 402
125643-61-0	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo				
	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (2005)	OECD Guideline 423
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (2000)	OECD Guideline 402
64742-55-8	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	REACH Dossier	OCDE 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	REACH Dossier	OCDE 402
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	REACH Dossier	OCDE 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	REACH Dossier	OCDE 402
72623-87-1	Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	Study report (1982)	OECD Guideline 402
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	REACH Dossier	OCDE 401
	cutánea	DL50 > 5000 mg/kg	Conejo	REACH Dossier	OCDE 402
	Fosfitos de alquilo				
	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (1996)	OECD Guideline 401
	cutánea	ATE 1100 mg/kg			
93882-40-7	4,4'-Tiodietilénhidrógeno-2-octadecenilsuccinato				
	oral	DL50 > 10000 mg/kg	Rata		

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 11 de 18

**Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Contiene 4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato. Puede provocar una reacción alérgica.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2. Información relativa a otros peligros****Propiedades de alteración endocrina**

Propiedades de alteración endocrina: Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina.

**Otros datos**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 12 de 18

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
64742-54-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pez pimephales promelas	REACH Dossier	OCDE 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 202
	Toxicidad para los peces	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC > 10 mg/l	21 d	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 211
	Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 > 1000 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1993)	EPA OTS 797.1400
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1997)	OECD Guideline 202
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC 32 mg/l	14 d	Daphnia magna	Study report (2003)	OECD Guideline 211
	Toxicidad aguda para las bacterias	EC50 > 1000 mg/l ( )	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1993)	OECD Guideline 209
64742-55-8	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pez pimephales promelas	REACH Dossier	OCDE 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 202
	Toxicidad para los peces	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC > 1000 mg/l	21 d	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 211
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pez pimephales promelas	REACH Dossier	OCDE 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 202
	Toxicidad para los peces	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC > 1000 mg/l	21 d	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 211
72623-87-1	Aceites lubricantes (petróleo), C20-50, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar					

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 13 de 18

	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar						
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pez pimephales promelas	REACH Dossier	OCDE 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 100	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 202
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidad para las algas	NOEC mg/l	>= 100	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	> 10	21 d	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier	OCDE 211
	Fosfitos de alquilo						
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 mg/l	0,09	48 h	Daphnia magna	Study report (1996)	EU Method C.2
93882-40-7	4,4'-Tiodietilendihidrógeno-2-octadecenilsuccinato						
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	9,5 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)		

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación				
64742-54-7	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	OCDE 301B		21 %	28	REACH Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).				
64742-55-8	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	OCDE 301B		31 %	28	REACH Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).				
64742-56-9	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolventes; aceite de base, sin especificar				
	OCDE 301B		31 %	28	REACH Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).				
72623-86-0	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, a base de aceite neutro tratado con hidrógeno; aceite de base, sin especificar				
	OCDE 301F		31 %	28	REACH Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).				

**12.3. Potencial de bioacumulación**

El producto no fue examinado.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 14 de 18

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
36878-20-3	Bis(nonilfenil)amina	7,58
	Ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	ca. 45,8
125643-61-0	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	15100000

**FBC**

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
36878-20-3	Bis(nonilfenil)amina	411	Cyprinus carpio	Study report (2000)
125643-61-0	Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	38	Cyprinus carpio	Study report (2002)
93882-40-7	4,4'-Tiodietilendihidrógeno-2-octadecenil succinato	140 - 410		

**12.4. Movilidad en el suelo**

El producto no fue examinado.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

**12.6. Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**12.7. Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

**Indicaciones adicionales**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**
**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**
**Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

**Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

**Código de identificación de residuo - Producto usado**

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

**Eliminación de envases contaminados**

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**
**Transporte terrestre (ADR/RID)**
**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 15 de 18

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte fluvial (ADN)**
**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte marítimo (IMDG)**
**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**
**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**
**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
**Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

**Indicaciones adicionales**

Según la norma de la UE o de las leyes nacionales no es obligatorio de caracterizar el producto.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 16 de 18

**Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios:

Clase de peligro para el agua (D):

Reabsorción a través de la piel/sensibilización:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

2 - claramente peligroso para el agua

Produce reacciones ultrasensibles de tipo alérgicas.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 9,12,16.



**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 17 de 18

**Abreviaturas y acrónimos**

Acute Tox: Toxicidad aguda  
 Asp. Tox: Peligro por aspiración  
 Skin Corr: Corrosión cutánea  
 Skin Irrit: Irritación cutánea  
 Eye Irrit: Irritación ocular  
 Skin Sens: Sensibilización cutánea  
 Aquatic Acute: Peligro agudo para el medio ambiente acuático  
 Aquatic Chronic: Peligro crónico para el medio ambiente acuático  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
 intérieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern  
 Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la  
 seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

**Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**
**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H312 Nocivo en contacto con la piel.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9004**

Fecha de revisión: 06.04.2023

Código del producto: 25050

Página 18 de 18

H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH208	Contiene 4,4'-Tiodietilénhidrógeno-2-octadecenilsuccinato. Puede provocar una reacción alérgica.

**Indicaciones adicionales**

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes. Con los datos arriba indicados que corresponden a nuestros conocimientos y experiencia de hoy, intentamos describir nuestro producto en relación con los requerimientos de seguridad, sin asegurar su calidad. Queda excluída cualquier garantía referente a la impecabilidad e integridad.

*(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*